ONDOKO ARGITALPENEN MAKETATZEKO BALDINTZEN PLEGUA:

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA MAQUETACIÓN DE LAs PUBLICACIONES:

185 SALUD PÚBLICA Y ADICCIONES.INFORME 2023

187 OSASUN PUBLIKOA ETA ADIKZIOIAK. 2023KO TXOSTENA

Lan zk.: Trabajo:

185 187/2024

Sail sustatzailea: **OSASUNA**
Kategoria: **1**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Ghieneko prezioa (BEZA barne, % 4): **1.800** €
Kontratu zk.: KM/2023/040/089

Departamento promotor: **SALUD**
Categoría: **1**
Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**
Precio máximo (IVA incluido, 4 %): **1.800** €
Nº de Contrato: KM/2023/040/089

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: argitalpenaren PDFak Adobe Indesignez maketatu, bildumaren aurreko zenbaki baten PDFa oinarritzat harturik.

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en realizar en Adobe Indesign los PDFs de estas dos publicaciones a partir del PDF de un número anterior de la colección.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: **210 x 297** mm.

Orrialde kopurua: **140** testu orrialde, **86 taula eta 50 grafikorekin, hizkuntza bakoitzean.**

Estalkia diseinatu beharko da, eta, beharrezkoa bada, enpresa esleipendunaren konturako irudiak jaso beharko dira.

Enpresa esleipendunak lehenengo 20 orrialdeak (azala barne) aurkeztuko ditu hizkuntza batean PDF formatuan, sail sustatzaileak diseinua onartu edo alda dezan.

Diseinua onartu ondoren, bi argitalpen osoak maketatuko dira.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: **210 x 297** mm.

Páginas previstas: **140** páginas de texto con **86 tablas y 50 gráficos por cada idioma**.

Se deberá diseñar la cubierta, incluyendo si es necesario imágenes a cargo de la empresa adjudicataria.

La empresa adjudicataria presentara en PDF las 20 primeras páginas y la cubierta en un idioma, para que el departamento promotor apruebe o modifique su diseño.

Una vez aprobado el diseño se procederá a maquetar las dos publicaciones completas.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- Word fitxategiak argitalpenen edukiarekin.
- Grafikoak, irudi formatuan
- 2022ko argitalpenaren pdf-a.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- Archivos Word con el contenido de las publicaciones.
- Los gráficos en formato de imagen
- El pdf de la publicación del año 2022.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.

2. Esleipendunak aurrekontua eta BEZa (%4) bereizita, bi kontzeptutan egin behar du.
3. Eskaintzak lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, hango txantiloia betez eta sinatuz, pdf formatuan.

EGUNA: 2024-11-7

ORDUA: 10:00

4. Argitalpenaren prezioa aurreikusitako orrialde kopuruaren araberakoa izango da (**140** orrialde argitalpen bakoitza) eta +/- 4 orrialderentzat ere prezioa emango da.
5. Probak, behin betiko PDFra iritsi arte, formatu digitalean bidaliko dira (pantailan ikusteko PDFa).
6. Esleipendunak **behin betiko maketak entregatu beharko ditu**, baita **weberako PDFak** ere, azalarekin, markadoreekin, ebaketa markarik gabe, eta PDF horiek ez ditu 10 Mb baino gehiago izango.
7. PDF dokumentuak, Adobe Acrobat Readeren ikusteko modukoa izango dira. (7.0 bertsioa eta berriagoak).
8. Esleipendunak behean adierazitako egutegia beteko du. Epea aldatu ahalko da, Administrazioak egin beharreko berrikuspenetan atzerapena badago**.**

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. El adjudicatario deberá presentar el presupuesto desglosando el concepto del IVA (%4).
3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.

FECHA: 7-11-2024

HORA:10:00

4. El precio se consigna en base al cálculo de **140** páginas, que es previsible tenga cada publicación. Se indicará en la oferta precio para +/- 4 páginas.
5. Las pruebas hasta llegar al PDF definitivo se enviarán en formato digital (PDF para ver en pantalla).
6. Se exigirá la entrega, por parte del adjudicatario, de **las maquetas de los trabajos**, **así como sus PDFs para web** en baja resolución, con marcadores, las portadas y sin marcas de corte que no superen los 10 Mb.
7. Los documentos PDF han de poder visualizarse con la utilidad Adobe Acrobat Reader (versión 7.0 o superiores).
8. El adjudicatario cumplirá el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte de este, en caso de demora de la Administración en las revisiones que les corresponde realizar**.**

LAN EGUTEGIA

CALENDARIO DE TRABAJO

Diseinu-probak / Presentar pruebas del diseño	*Sailak berrikusteko /Revisión del departamento*	*Hurrengo probak aurkezteko/ Presentar siguientes pruebas*	*AZNan berrikustekoRevisión del SCP*	*Sailak onartzekoVºBº del Departamen-to*	*PDFak emateko Entrega de PDFs*
4 egun/días	3 egun/días	8 egun/días	2 egun días	Egun 1 día	8 egun/días

Emandako materiala (testuak, taulak…) behin betikoa da (material guztia darama eta zuzena da estilo, ortografía etab. dagokionean), beraz, Argitalpen Zerbitzu Nagusiak egileari frogak aurkeztu beharrik gabe argitaratzeko baimena dauka.

El material entregado (textos, tablas…) es definitivo (contiene todo el material y el mismo está correcto en lo que respecta al estilo, ortografía…), por lo que se autoriza al Servicio Central de Publicaciones a proceder a la edición de la publicación sin necesidad de presentar pruebas al autor, si así lo estima oportuno el SCP.

FAKTURAZIOA

Faktura elektronikoa:

OSASUN SAILA
Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007409
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16007410
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

Itziar Ochoa Sainz de Aja
EUSKO JAURLARITZA– OSASUN SAILA
KOMUNIKAZIO KABINETEA.
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN, 1
01010 VITORIA-GASTEIZ
i-ochoasainz@euskadi.eus 945 019 173

Fakturaren kopia Argitalpen Zerbitzu Nagusiari bidali helbide elektroniko honetara:
mb-larraza@euskadi.eus

FACTURACIÓN

Factura electrónica

DEPARTAMENTO DE SALUD
Organo gestor: A16007409
Unidad tramitadora: A16007410
Oficina contable: A16007243

Itziar Ochoa Sainz de Aja
GOBIERNO VASCO- DEPARTAMENTO DE SALUD GABINETE DE COMUNICACIÓN
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN, 1
01010 VITORIA-GASTEIZ
i-ochoasainz@euskadi.eus 945 019 173

Se mandará **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la dirección electrónica:
mb-larraza@euskadi.eus